

## **Audi - O - ase**

### **Audiotranskription**

**Suzanne Josek** Ob ich gerne in Stille bin, ja

**Estela Lapponi** Yes, I like sometimes I like. Sometimes I don't like.

**Adam Chienjo** I find silence in many places.

**Claudia Konold** Ich glaube, ich bin auf alle Fälle ein Mensch, der gerne in Stille ist.

**Adam Chienjo** Yes, I do like to be in silence.

**Mehdi Farajpour** The closest place I found silence was desert.

**Estela Lapponi** I find silence at my place.

**Suzanne Josek** In mir hauptsächlich.

**Estela Lapponi** With my cats on my lap. It's a good, nice silence and it's just being there.

**Claudia Konold** Nicht speziell irgendwie einen bestimmten Ort oder so, wo ich Stille finde, es ist glaube ich schon wichtig, dass es ein Ort ist, wo die Reize von außen nicht so präsent sind. Aber das kann eigentlich überall sein.

**Adam Chienjo** Is it silence a state? Is it a feeling? Is it the absence of sound?

**Mehdi Farajpour** Silence, I would say an un-noun.

**Claudia Konold** Ne, Stille hat für mich keinen Namen. Stille ist still. Oder auch nicht. Aber \*lacht\*

**Adam Chienjo** It's more like a knowing. It's an understanding. It's an aha.

**Suzanne Josek** Stille führt mich in das Land ohne Wörter.

**Adam Chienjo** So whether that Aha is of the feeling level, that something that I still don't know.

**Mehdi Farajpour** Silence color to me is absolute white.

**Adam Chienjo** It's a color spectrum that changes.

**Suzanne Josek** Die Farbe weiß.

**Estela Lapponi** If silence has a color, I think it's a white color.

**Adam Chienjo** It's like as far as you can count, there's no end.

**Mehdi Farajpour** Absolute white.

**Suzanne Josek** Die Farbe weiß.

**Estela Lapponi** White color.

**Adam Chienjo** Silent, it can be deep. Silence can be hollow silence.

**Claudia Konold** Also Stille kann ja angenehm oder unangenehm sein.

**Estela Lapponi** I think that I can be alone in silence and also in community

**Mehdi Farajpour** I can be either in a community or alone in silence.

**Claudia Konold** Wenn sie unangenehm ist, glaube ich, bin ich lieber alleine in der unangenehmen Stille.

**Adam Chienjo** I know that when I am sitting and meditating I'm not alone, that there's other people somewhere all over the world also meditating.

**Suzanne Josek** Ich praktiziere und ich mag beides und es hat für mich eine ganz andere Qualität jeweils.

**Adam Chienjo** That alone togetherness. Is something that is very special.

**Estela Lapponi** Silence can be oppressive when I cannot say what I want to say.

**Claudia Konold** Wo Dinge nicht ausgesprochen werden oder wo was nicht gesagt wird. Wenn geschwiegen wird zu Dingen, die wo man eigentlich eingreifen müsste.

**Mehdi Farajpour** I felt never oppressed by silence.

**Adam Chienjo** There are moments where you. I am. Where I'm bothered by silence from quarters that I need response.

**Suzanne Josek** Stille würde mich dann erdrücken, wenn sie erzwungen wäre. Und sie nicht quasi aufblühen darf, entstehen darf als etwas Natürliches, vielleicht auf mich übergestülpt wird, dann kann ich es auch nicht als Stille empfinden. Ansonsten kenne ich ein erdrückendes Gefühl von Stille nicht.

**Adam Chienjo** I think for me, long stretches of silence, especially when I'm alone, are ok.

**Mehdi Farajpour** I think silence in an empty space can be scary.

**Estela Lapponi** The most loud silence I've heard it was when I was living in Macerata and it was snowing. And the silence of the snow is really loud for me. There's such silence. It's. It's screaming the silence I think. And this day it was I woke up and I saw that I was dead.

**Suzanne Josek** Wenn jemand schweigt oder nicht antwortet. Das könnte mir schon Angst machen

**Claudia Konold** Stille kann krass laut sein. Ja, also Stille kann so ohrenbetäubend laut sein. Also ich finde, vor allem, wenn man der Stille keinen Raum gibt, dann fängt die Stille an, krass laut zu werden.

**Adam Chienjo** Maybe that's very wrong, but I want to think that the quieter your mind is, the better you deal with silence.

**Mehdi Farajpour** Thinking can be the closest stage to the silence.

**Suzanne Josek** Ich verbinde mit Stille den Klang der Welt eigentlich, der durch die Stille erst wahrnehmbar wird.

**Adam Chienjo** How long can I stand silence?

**Estela Lapponi** I think I can stay the whole day.

**Mehdi Farajpour** So far, I haven't felt that moment that need of breaking the silence.

**Adam Chienjo** I have stood in silence for ten days at least. Could I have done more? Yes.

**Claudia Konold** Kommt einfach der Moment, wo sich die Stille dann Gehör verschafft wird und dann halt immer lauter wird.

**Suzanne Josek** Dazu möchte ich sagen, dass für mich wirklich die Stille, die wirkliche Stille für mich bedeutet, dass meine Gedanken oder meine Gefühle, mein Geist, wirklich still wird. Und das ist ein sehr schöner Zustand. Er ist so angenehm, dass er eigentlich gar nicht lange genug sein könnte. Also das heißt, das Problem ist weniger die Länge dieses Zustandes, sondern eher, dass dieser Zustand dann irgendwann leider wieder, dass wieder Gedanken aufploppen oder Gefühle kommen oder plötzlich Erinnerungen aufsteigen.

**Mehdi Farajpour** Politics of silence. I think it is rather about not obeying, without protesting like in a way that your silence becomes an act of rebellion like refugees. You refuse without talking.

**Estela Lapponi** To me it sounds like censorship, even when you don't say something to not disturb people, you know. When you see something that is not right, but you don't say any words in order to don't disturb the system where you are. So it's a kind of a self-censorship.

**Mehdi Farajpour** It is so similar to peaceful protest or sort of like peaceful strikes in the way that Gandhi in India did, a lot of like examples for this kind of protest.

**Estela Lapponi** You know, when you don't want to disturb the the nice atmosphere, I think that has to say has to do with sound from the "Mutantes" here in Brazil. It's a group that exists in the seventies and there is a song that is a Pan et... Pan et... "Panis et Circenses" Is that these people in the dinner room, it's more busy to \*sings\* they're busy into born and to die.

**Mehdi Farajpour** It's a very powerful weapon, especially for people to fight against their system if they don't agree, because I don't know how would you say it in English? In French, you say désarmer to put somebody armed down.

**Estela Lapponi** This is the idea when I say about this that there's self-censorship. So we are in a nice dinner with nice people. So everything is so superficial and so you don't say anything about social things or difficulties or problems or fragilities or vulnerabilities. And then because we don't want to disturb this so nice atmosphere.

**Mehdi Farajpour** Like a crowd goes to the street without any billboards or, you know, those slogans. They are not shouting anything. They are not like singing anything. They are just a crowd in silence without any word and carrying being carried. And they governors they cannot fight against because they don't know what to fight against because it is like a huge amount of snow falling on you here. Yes, silece can be that powerful to collapse entire system. Feel like the loudest shout would be less efficient than being quite.

**Suzanne Josek** Ich hatte schon immer einen Sinn für die Stille. Schon als Kind. Ich bin neben einem Friedhof aufgewachsen und das war sozusagen mein Spielplatz. Da war es immer sehr still und das habe ich sehr wahrgenommen, sehr deutlich wahrgenommen. Und erst später habe ich dann die Stille im Inneren, im Geist kennengelernt. Und da hat sich das Verhältnis so verändert, dass diese Stille sich vertieft hat, sich verlängert hat.

**Mehdi Farajpour** I think me being silent and not insisting in getting back or creating noise was the. The most efficient protests that I could do.

**Adam Chienjo** Experiences with silence that I've had, have encouraged me to want more and more and more.

**Claudia Konold** Also ich glaube, dass in jeder Stille zumindest der Wunsch nach Bewegung da ist.

**Suzanne Josek** Aber die Bewegung, die da ist, ist... Man könnte es entweder, wie die Farbe weiß wie so ein Potenzial voll von Möglichkeiten, die in dieser Stille da sind oder eine Bewegung, wie ein Fluss, der so langsam fließt, dass man gar nicht weiß, ob er fließt oder nicht fließt.

**Claudia Konold** Also ich glaube, dass in jeder Stille zumindest der Wunsch nach Bewegung da ist. Aber manchmal ist Stille so, ähm, so festgefahren und so krass, dass es scheint, dass da gar keine Bewegung ist. Aber ich glaube, dass trotzdem immer da der Wunsch oder das Potenzial nach Bewegung existiert.

**Suzanne Josek** Also es ist eine sehr zur Ruhe gekommene Bewegung des Fließens, die so ruhig ist, dass man gar nicht weiß, fließt es oder fließt es nicht. Aber ich glaube, dieses Fließen braucht es oder ist da in einer lebendigen Stille.

**Estela Lapponi** I think that it changed a lot. I think that I can handle much more the silence than when I was young. Now I think that has to do with the maturity to be alone and in silence as well. And that this silence is not emptiness. And maybe when I was younger, I saw the inside of the "oh I'm too alone", the solitude or something like that.

**Adam Chienjo** Experiences with silence that I've had, have encouraged me to want more.

**Mehdi Farajpour** A blessed silence is like a mirror that I am looking into. A pleasant silence is when I can communicate to myself.

**Estela Lapponi** The most beautiful and pleasant silence I think it's in nature.

**Claudia Konold** Wenn man irgendwo steht und dann so ein Windhauch kommt, der einen so ganz leicht so durchs Haar geht

**Suzanne Josek** Wie würde sich Stille für mich materialisieren?

**Adam Chienjo** For me, it's none.

**Estela Lapponi** I think the material of this good silence could be a field, in nature again.

**Suzanne Josek** Für mich hat Stille das Potenzial, jede Form anzunehmen. Jede Form, jede Materialität, die wir uns vorstellen oder auch nicht vorstellen können.

**Adam Chienjo** Yeah. We need silence. It's beyond sense. Sense? Yeah, it's. It's beyond. Yeah.

**Estela Lapponi** Sun, birds, butterflies. Paradise, actually?

**Suzanne Josek** Stille ist für mich so ein Potential und das hat. Ich würde sie total einschränken, wenn ich jetzt sagen würde, die Stille ist nur weich oder die Stille ist gläsern. Stille hat, ist für mich das Potenzial für aus dem alle Formen entstehen.

**Claudia Konold** Unangenehme Stille habe ich irgendwie so Beton irgendwie so als Assoziation, obwohl ich das Material eigentlich ganz gerne mag.

**Estela Lapponi** I think that this awkward silence is when the atmosphere is too heavy.

**Mehdi Farajpour** Uncomfortable silence is when there's no communication between me and myself. It can become sort of disturbing silence when you try to communicate with yourself and the connection is not there.

**Suzanne Josek** Unangenehme Stille, wirklich nur im Sinne eines, eines Zwangs oder eines Schweigezwangs, zum Beispiel ich, ich werde mundtot gemacht, darf etwas nicht sagen. Das wäre für mich eine unangenehme Stille. Es ist was Enges, was Hartes, was Bedrückendes und was nicht Weiterführendes, woraus nichts... weiter führt, nichts... Was mich klein macht.

**Mehdi Farajpour** The silence is very mysterious, first of all. It's a notion for something that doesn't exist. What we call silence. Basically it doesn't exist. So if I would like to define silence, I would say a sort of utopia we dream of.

**Adam Chienjo** Everything is coming from going back to silence. So the constant is is the resonance and the courage. It's always there. Because as much as it's it's it's it's

constant. There's an interruption. There's yeah, there's an interruption, always an interruption that doesn't take it away. It can be atomic bomb explosion. But then the blast ends and then again we have some. And it can be just like that, something as simple as a buzz of an insect. But it starts from a base of silence that's why we hear it, because if there was no silence we wouldn't hear it. And then it ends and you go back to silence. The silence is this ghost that answers forever. And I think it's yeah, it's, it's that resonance that I like. This ghost doesn't go away. It comes in the morning and in the evening, at night. There's a dependency on silence for understanding. And when I say understanding is the understanding everything, even language, when somebody speaks, if there's no periods of silence, then there's no language. There's no vocabulary. There's no way we understand what somebody is saying. They have to have some measures of silence, and we only understand them by how they designed the visuals of silence between the noises.

**Claudia Konold** Ich verbinde mit Stille zum einen die Möglichkeit, irgendwie mit sich selbst in Verbindung zu kommen. Und somit die Möglichkeit irgendwie zu verändern. Mit Stille verbinde ich auch, dass es eigentlich das Gegenteil ist, dass man nicht in Verbindung kommt. Also diese unangenehme Stille ist, die ... die so im Raum steht und eigentlich auch zwischen den, zwischen sich oder zwischen Menschen steht, weil es irgendwelche Dinge gibt, die stillgehalten werden. Es gibt auch diese, diese sehr bedrohliche und unangenehme Stille, die eigentlich Verbindung verhindert.

**Suzanne Josek** Mein Name ist Suzanne Josek und ich bin 53 Jahre alt. Ich arbeite sehr interdisziplinär zwischen den Bereichen Kunst, Yoga, auch Wissenschaft und den Menschen. Und versuche, alles immer miteinander zu verbinden und daraus Neues zu schaffen.

**Mehdi Farajpour** My name is Mehdi Farajpour. I was born 1980 in Iran. Later on, I moved in to France. Now I live in Paris and I'm a choreographer. I have a dance company there beside dance and theater that I'm doing, I also do sometimes visual art and video.

**Claudia Konold** ich bin Claudia. Ich bin Künstlerin, so komme ursprünglich aus der Bildhauerei und beschäftige mich mit Erinnerungen und Konstruktion von Erinnerungen.

**Adam Chienjo** My name is Adam Chienjo. I am a 47 year old adult from Kenya, male and I'm dancer choreographer. I prefer to be seen as a movement artist, if that makes sense.

**Estela Lapponi** I'm Estela Lapponi. I'm a performer and video artist, and I'm from Sao Paulo, Brazil. I'm 49 years old, almost 50.